

Îles-de-la-Madeleine

mo

INFO-FADOQ - Vol. 32 - Nº 3 - Printemps - Spring - 2023





Merci à nos Grands partenaires et commanditaires



beneva

Auto • Habitation

Vie • Santé • Investissement

Thanks to our Major Partners and Sponsors



Home • Auto

beneva

Life • Health • Investment



**Odette Charbonneau** Présidente / *President* 

### Mot de la présidente

Bonjour chers membres et chers bénévoles,

Déjà février, le mois des tempêtes et des grands froids, mais cette année, vous pourrez vous réchauffer dans vos clubs respectifs.

L'année 2022 fut une année d'incertitudes. Les activités ont repris leur allure d'antan, toujours de manière sécuritaire. Comme ça fait du bien!

L'année 2023 débute dans l'allégresse. Les clubs ont repris leurs activités et sont tout pleins de belles résolutions. Ils sont très créatifs, surveillez leurs calendriers d'activités et profitez-en au maximum! En 2023, on bouge, on socialise et on s'amuse.

En plus, votre FADOQ - Région Gaspésie Îles-de-la-Madeleine se prépare à sa grande marche hivernale. Nous vous attendons en grand nombre. Venez avec nous respirer le grand air, bouger, socialiser et vous amuser, encore et toujours.

Votre Réseau FADOQ, quant à lui, en fait de même, il vous représente auprès des instances gouvernementales et défend des dossiers chauds. Les dossiers avancent, mais pas encore assez. Voici en quelques lignes les principaux dossiers qui retiennent l'attention :

- nous continuons toujours à militer pour une meilleure situation financière de nos aînés;
- nous poursuivons nos démarches qui visent à renforcer la lutte contre la maltraitance envers les aînés;
- nous multiplions nos efforts afin que le gouvernement investisse davantage dans les soins à domicile et;
- nous suivons de près les avancées au niveau du réseau de la santé afin de bonifier les services qui sont offerts.

Visitez le site Web du Réseau FADOQ au www.fadoq. ca, toutes les nouvelles, les mémoires et autres sujets intéressants vous y attendent. De plus, votre FADOQ régionale vous informe via sa page Facebook, allez y faire un tour!

Finalement, chers membres, chers bénévoles, vous suivez le courant, vous demeurez actifs! Profitez de la saison hivernale pour vous remplir les poumons d'air frais et vivifiant! Préparez-vous à accueillir le printemps et son lot de surprises!

Ma devise pour l'année 2023 : bouger, socialiser et s'amuser comme seuls les Gaspésiens et les Madelinots savent le faire!

### President word

Hello dear members and volunteers,

February already, the month of storms and cold weather, but this year you will be able to warm up in your respective clubs.

The year 2022 was a year of uncertainty. The activities have returned to their former pace, always in a safe manner. How good it feels!

The year 2023 is starting with a bang. The clubs are back in business and full of great resolutions. They are very creative, watch their activity calendars and make the most of it! In 2023, we will be moving, socializing and having fun.

In addition, your FADOQ - Région Gaspésie Îles-de-la-Madeleine is getting ready for its big winter walk. We are waiting for you in great numbers, come with us to breathe the fresh air, move, socialize and have fun, again and again.

As for your Réseau FADOQ, it is doing the same, representing you with government authorities and defending hot issues. The issues are moving forward, but not yet enough. Here are a few lines on the main issues that are receiving attention:

- We continue to advocate for a better financial situation for our seniors:
- We are continuing our efforts to strengthen the fight against elder abuse;
- We are increasing our efforts to have the government invest more in home care; and
- We are closely following the progress of the health care network in order to improve the services offered.

Visit the Réseau FADOQ website at www.fadoq.ca, where all the news, briefs and other interesting topics are waiting for you. In addition, your regional FADOQ keeps you informed via its Facebook page, so check it out!

Finally, dear members, dear volunteers, you follow the current, you remain active! Take advantage of the winter season to fill your lungs with fresh and invigorating air! Get ready to welcome spring and its many surprises!

My motto for the year 2023: move, socialize and have fun as only Gaspesians and Magdalen Islanders know how to do it!



Marylin Arsenault Directrice générale / General Manager

### Mot de la directrice générale

Bonjour chers membres,

C'est toujours agréable de vous écrire quelques mots. Bonne nouvelle, notre région se porte bien! Nous avons surmonté toute une tempête! Enfin, nous respirons mieux, les activités ont repris, les membres sont au rendez-vous et c'est vraiment beau! Je vous dis donc merci. Merci pour votre grande patience. Merci d'être encore présents et de croire en nous! Avec une énorme fierté, nous avons enfin atteint et dépassé les 7 000 membres pour notre région! La fin de l'hiver et le printemps seront remplis de projets, d'activités, de promotions et bien plus. Il est impossible de passer sous silence qu'en 2023, nous aurons enfin nous aussi nos Jeux régionaux. Soyez donc à l'affût dans les prochaines semaines, plusieurs détails suivront!

Beaucoup de changements ont été enclenchés chez nous, tout comme au Réseau FADOQ. L'année 2023 et les prochaines seront aussi sous le signe du changement et du positif. Nous voulons être présents partout sur le territoire et approcher davantage les jeunes retraités. De plus, nous travaillons déjà depuis novembre 2022 à recruter de nouveaux partenaires afin d'augmenter et diversifier l'éventail de rabais et de récompenses dont vous pouvez bénéficier avec votre carte de membre. Nous voulons également vous rappeler de télécharger l'application FADOQ qui vous permet d'avoir accès rapidement aux rabais selon votre position géographique. Pour conclure, nous tenons à vous rappeler que l'équipe de la FADOQ-GÎM demeure disponible pour vous, n'hésitez donc pas à nous contacter!

Marylin Arsenault

### A word from the General Manager

Hello dear members,

It is always nice to write you a few words. Good news, our region is doing well! We have weathered a storm! Finally, we are breathing better, activities have resumed, the members are there and it is really beautiful! So I say thank you. Thank you for your great patience. Thank you for still being here and for believing in us! With great pride, we have finally reached and surpassed 7000 members for our region! The end of winter and spring will be filled with projects, activities, promotions and much more. It is impossible to ignore the fact that in 2023, we will finally have our own Regional Games. Be on the lookout in the coming weeks, many details will follow!

A lot of changes have been set in motion in our organization, as well as in the Réseau FADOQ. The year 2023 and the next ones will also be under the sign of change and positivity. We want to be present everywhere on the territory and reach out to young retirees. In addition, we have been working since November 2022 to recruit new partners in order to increase and diversify the range of discounts and rewards you can enjoy with your membership card. We would also like to remind you to download the FADOQ application, which allows you to quickly access discounts based on your geographical location. In conclusion, we would like to remind you that the FADOQ-GÎM team remains available for you, so don't hesitate to contact us!

Marylin Arsenault



#### Plus de 90 rabais régionaux. Nous remercions grandement nos partenaires!

More than 90 regional discounts.
We greatly thank our partners!

RABAIS RÉGIONAUX / REGIONAL DISCOUNTS

### **GROUPE RIÔTEL**

Matane Bonaventure Percé

1877566-2651

Escompte de 15 % sur le tarif régulier des différents types de chambres.

Consultez le site Web de la FADOQ pour connaître les conditions.

15% discount on the regular rate of the different types of rooms.

\*Consult the FADOQ website for conditions.

GRANDF-RIVIÈRF

### G.-R. Sports Excellence - Ecotone

#### 97, rue de la Source

Rabais de 10 % sur les chaussures, les bottes de marche et les bottes de chasse.

10% discount on shoes, walking boots and hunting boots.

I FS-DF-I A-MADFI FINE

NOUVEAU!/NEW

### **Concept SYMA**

#### 954, chemin des Caps, Fatima

Rabais de 10 % sur la décoration automobile, le lettrage et les pancartes. Voir en magasin pour d'autres offres.

10% discount on car decoration, lettering and signs. See in store for other offers.

#### ÎLES-DE-LA-MADELEINE

NOUVEAU!/NEW!

### **Chocolaterie Eaux Îles**

#### 973, chemin de la Grave, Havre-Aubert

Rabais de 5 % sur tout en boutique.

5% discount on everything in store.

### ÎLES-DE-LA-MADELEINE

NOUVEAU!/NEW!

Émerance/Galerie d'art espace solo

### 319, chemin du Quai, Cap-aux-Meules

Rabais de 10 % sur les articles à prix régulier. En boutique seulement.

10% discount on regular priced items. In store only.

#### GASP

NOUVEAU!/NEW

### École de danse de Gaspé

# Utilisez le code promotionnel NOUVEAUFADOQ10 pour recevoir 10 % de rabais!

Valide pour les nouveaux clients de l'école de danse seulement.

Use the promotional code NEWFADOQ10 to receive 10% off!

Valid for new clients of the dance school only.

www.gaspedanse.com

### SAINTE-ANNE-DES-MONTS

### **Couleur Chocolat**

#### 36, 2<sup>e</sup> Rue Ouest

Rabais de 10 % lors d'un achat de 30 \$ et plus avant taxes.

10% discount on a purchase of 30\$ or more before taxes.

#### ANSE-AUX-GRIFFONS

NOUVEAU!/NE

### Le Centre culturel Le Griffon

### 557, boulevard du Griffon

Rabais de 15 % sur la location des yourtes (sur présentation de la carte de membre lors de l'arrivée).

15% discount on yurt rentals (upon presentation of membership card upon arrival).

### En mémoire de René Lévesque

### René Lévesque, le Québécois gaspésien

Texte rédigé par Jean-Marie Fallu à l'occasion du 100° anniversaire de naissance de René Lévesque.

Gaspésien d'origine, René Lévesque a toujours manifesté de l'intérêt pour la péninsule et de l'affection pour le peuple gaspésien. Bien des traits de sa personnalité publique émanent de son appartenance à la Gaspésie.

Son enfance passée à New Carlisle le marque à jamais. Il y acquiert ce qu'il dira être une « ébauche d'identité ». La mer sera pour lui une source de liberté et d'insouciance. Toute sa vie, il témoignera de son amour pour la mer.

Hyperactif, le gamin impétueux fait les cent coups et donne bien du fil à retordre à ses parents. Après avoir commis un méfait, il s'en désole par un rire sec en haussant les épaules sans rien dire, geste spontané et très caractéristique qu'il reprendra tout au cours de sa vie et qui finira par le rendre bien sympathique. On reconnaîtra ce côté gavroche de son enfance dans le politicien anticonformiste qu'il sera.

De 1933 à 1938, Lévesque fréquente le Séminaire de Gaspé qu'il qualifie de « séminaire du bout du monde ». Déjà initié à la lecture des grands classiques par son père, il y peaufine son développement intellectuel et sa pensée politique. Élève surdoué, ce premier de classe connaît des succès scolaires remarquables, remportant tous les premiers prix durant ses cinq années d'études classiques. Il avouera plus tard que le Séminaire de Gaspé lui a transmis le goût de la discipline et de la rigueur. D'après sa deuxième femme Corinne Côté-Lévesque, c'est à ce Séminaire « que son esprit s'est ouvert au monde [...] et que son sens de la justice et ses préoccupations sociales ont pris racine. »



### En mémoire de René Lévesque (suite)



baigne dans l'effervescence nationaliste du dès ses 13 ans en participant à la rédaction d'articles dans L'Envol, le journal des étudiants du Séminaire. En mai 1936, il profite de la fête à Dollard pour rédiger, à 14 ans, « Pourquoi demeurer français? » En Amérique, c'est à nous que revient cette mission qui est de projeter sur l'Amérique impérialiste la lumière de la culture française, de la culture spirituelle que, seuls, nous possédons. » Dans ce premier texte du jeune Lévesque, on percoit déjà le fondement de son crédo politique qui le suivra plus tard. « Réclamons, au lieu des postes méprisables que nous possédons, les positions élevées qui nous sont dues. [...] Du jour où cela sera accompli, nous pourrons nous dire maîtres chez nous. » À travers la qualité de son français et la clarté de ses opinions, on découvre un jeune Lévesque qui a les germes du brillant journaliste et du grand politicien qu'il deviendra.

En fin d'été 1938, sa mère Alice Dionne, veuve depuis un an, déménage à Québec, permettant à René de poursuivre son cours classique au Collège des Jésuites. En novembre, face aux préjugés qu'il entend sur la Gaspésie et fier de ses racines gaspésiennes, il prend la défense de sa région natale dans le journal étudiant. « On est toujours fier d'être "chez nous" parmi ces genslà (les Gaspésiens), d'être des leurs!... On est Gaspésien, ou bien on ne l'est pas... »

Après la guerre 39-45, où il a fait l'apprentissage du métier de reporter, Lévesque poursuit son

Au contact des enseignants jésuites, Lévesque travail de journaliste. Dans une série d'articles qu'il publie dans Le Canada en 1947, il raconte temps. Et son éveil au journalisme prend forme sa Gaspésie. « Percé : apothéose du spectacle gaspésien. [...] Une baie... elle ramasse toute la beauté de cette côte unique... [...] Gaspésie : pays du passé, pays d'avenir... Le plus vieux, et le plus neuf, et sans doute le plus beau pays du Canada... »

> Devenu premier ministre, il se réfère à sa région d'origine, longtemps négligée, pour faire du développement régional une priorité. Dans le cadre d'une politique de décentralisation de l'appareil gouvernemental vers les régions, il décide de loger à Gaspé la Direction générale des pêches maritimes. Le succès sera plutôt mitigé. Exprimant sa déception, Lévesque confiera qu'il est plus facile de faire monter une morue à Québec que de faire descendre un fonctionnaire à Gaspé!

> À sa retraite, Lévesque se promet de visiter plus souvent sa chère Gaspésie. « J'y suis pourtant retourné à quelques reprises ces dernières années. Assez pour voir qu'il s'est produit là comme ailleurs une accélération de l'histoire qui métamorphose et modernise mon éden du bout du monde, mais sans l'enlaidir, ce qui ne m'a pas surpris puisqu'il n'est pas enlaidissable. »

> Lévesque considérera toujours sa région d'origine comme étant à l'avant-scène de l'histoire du Québec. Il le déclare de facon imagée à Gaspé le 24 juillet 1984. « C'est ici que tout a commencé. La Gaspésie est au Québec ce qu'est le pouce à la main. »

> > Jean-Marie Fallu, historien

### In memory of René Lévesque

### René Lévesque, the Gaspesian Quebecer

Text written by Jean-Marie Fallu on the occasion of the 100th anniversary of René Lévesque's birth

A Gaspesian by birth, René Lévesque has always shown interest in the peninsula and affection for the Gaspesian people. Many of the traits of his public personality stem from his belonging to the Gaspé Peninsula.

His childhood spent in New Carlisle marked him fore- opinions, we discover a young Lévesque who has the ver. He acquired there what he would say was a "draft identity". The sea will be for him a source of freedom and carefreeness. All his life, he will testify of his love for the sea.

Hyperactive, the impetuous kid does the hundred blows and gives a lot of trouble to his parents. After committing a misdeed, he laments it with a dry laugh, shrugging his shoulders without saying anything, a spontaneous and very characteristic gesture that he will repeat throughout his life and that will end up making him very sympathetic. We will recognize this gavroche side of his childhood in the nonconformist politician that he will be.

From 1933 to 1938, Lévesque attended the Séminaire de Gaspé, which he described as "a seminary at the end of the world." Already introduced to the great classics by his father, he honed his intellectual development and political thinking. A gifted student, this top of the class student had remarkable academic success, winning all the first prizes during his five years of classical studies. He would later admit that the Séminaire de Gaspé gave him a taste for discipline and rigor. According to his second wife Corinne Côté-Lévesque, it was at this seminary "that his mind was opened to the world [...] and that his sense of justice and his social concerns took root."

Through his contact with Jesuit teachers, Lévesque was immersed in the nationalist effervescence of the time. And his awakening to journalism took shape at the age of 13 when he participated in writing articles in L'Envol, the student newspaper of the Seminary. In May 1936, he took advantage of the Dollard festival to write, at the age of 14, "Pourguoi demeurer francais?" In America, it is up to us to project onto imperialist America the light of French culture, the spiritual culture that only we possess. In this first text of the young Lévesque, we can already perceive the foundation of his political credo that would follow him later. "Let us claim, instead of the despicable positions that we possess, the high positions that are due to us. [...] From the day when this is accomplished, we will be able to say that we are masters in our own house." Through the quality of his French and the clarity of his

seeds of the brilliant journalist and great politician that he will become.

At the end of the summer of 1938, his mother Alice Dionne, widowed a year earlier, moved to Quebec City, allowing René to continue his classical studies at the Jesuit College. In November, faced with the prejudices he hears about the Gaspé and proud of his Gaspesian roots, he takes the defense of his native region in the student newspaper. "We are always proud to be "at home" among these people (the Gaspesians), to be one of them! We are Gaspesian, or we are not..."

After the Second World War, where he learned the craft of reporting, Lévesque continued his work as a journalist. In a series of articles published in Le Canada in 1947, he recounts his Gaspé Peninsula. "Percé: apotheosis of the Gaspesian spectacle. [...] A bay... it gathers all the beauty of this unique coast... [...] Gaspésie: country of the past, country of the future... The oldest, and the newest, and undoubtedly the most beautiful country in Canada..."

When he became Prime Minister, he referred to his home region, which had long been neglected, to make regional development a priority. As part of a policy of decentralizing the government appartatus to the regions, he decided to locate the Marine Fisheries Branch in Gaspé. The success of this move was rather mixed. Expressing his disappointment, Lévesque confided that it was easier to bring a cod to Quebec City than to bring a civil servant to Gaspé!

When he retired, Lévesque promised to visit his beloved Gaspé more often. "I went back there a few times in the last few years. Enough to see that there, as elsewhere, history has accelerated, metamorphosing and modernizing my Eden at the end of the world, but without making it ugly, which did not surprise me because it can't get ugly."

Lévesque will always consider his home region to be at the forefront of Quebec's history. He declared it in a graphic way in Gaspé on July 24, 1984. "It is here that everything started. The Gaspé is to Quebec what the thumb is to the hand."

Jean-Marie Fallu, historian

### Sudoku

Solution à la page 12. Solution on page 12.



					1	9	3	4
		1		4	8	6		
9	2			6	7	8		
2	3							
		9				3		
							6	2
		2	8	1			7	3
		3	7	2		5		
4	8	7	6					

# LA GRANDE RANDONNEE en raquettes

Région Gaspésie Îles-de-la-Madeleine

**LE SAMEDI** 

À 9 h 30

**25 MARS** 

Venez profiter des plaisirs de l'hiver en parcourant les sentiers du Porphyre à Murdochville.

Parcours offerts: entre 2 km et 8 km 10 \$ pour les membres et 15 \$ pour les non-membres

Un dîner vous sera servi Bâtons et raquettes disponibles sur place (QUANTITÉ LIMITÉE: nous en aviser lors de votre inscription)



En collaboration avec notre précieux partenaire



Inscrivez-vous rapidement au 418 368-4715 avant le 13 mars 2023

Possibilité de s'inscrire la journée même (dîner non inclus).







### **GASPÉSIE PIÈCES D'AUTOS 2016 INC.**

Éric Sheehan, propriétaire

46, rue du Banc **Rivière-au-Renard** (QC) G4X 5E2

418 269-3991

41, boulevard York Est **Gaspé** (QC) G4X 2L1

418 360-0360





### www.fadoq.ca/gaspesie-iles-de-la-madeleine

### Site Web de la FADOQ-GÎM

Avez-vous déjà visité le site Web de la FADOQ - Région Gaspésie Îles-de-la-Madeleine? Vous pourriez y trouver plusieurs informations intéressantes! Voici les sections du site Web et ce que vous pouvez y trouver.



Important : Pour connaître les produits et les offres dans votre région, veuillez sélectionner la région de la Gaspésie Îles-de-la-Madeleine en cliquant dans le coin supérieur gauche et ensuite sur « Sauvegarder ma préférence ».

### **Actualités**

Publications, communiqués, mémoires, revendications, nouvelles et éditoriaux concernant tout ce qui se passe dans le Réseau FADOQ et plus précisément dans notre région.

### Rabais

Consultez et recherchez les rabais disponibles dans notre région ainsi que les rabais provinciaux. Vous pouvez faire une recherche selon les types d'entreprises. Faites le plein d'économies dans toutes les sphères de votre vie!

### Loisirs et événements

Apprenez-en plus sur les activités sociales, sportives, culturelles, éducatives et autres événements offerts en présentiel ou en virtuel aux membres FADOQ. \*Pour connaître les activités qui ont lieu dans les clubs FADOQ, veuillez-vous référer directement aux responsables de votre club.

### Ressources

Les ressources sont présentées sous forme de programmes, de publications, de liens utiles, d'articles et de chroniques « Le saviez-vous? » qui concernent toutes les sphères de la vie. Voici quelques sujets que vous pouvez y trouver : nouvelles technologies, santé et bien-être, assurances et finances, habitations et transport et bien plus encore.

### Clubs

Liste des clubs dans la région de la Gaspésie Îles-de-la-Madeleine ainsi que le nom des présidents et présidentes.

### **FADOQ-GÎM Website**

Have you ever visited the FADOQ - Gaspésie Îles-de-la-Madeleine website? You might find some interesting information there! Here are the sections of the website and what you can find.



**Important:** To find out about products and offers in your area, please select the Gaspésie Îles-de-la-Madeleine region by clicking in the upper left corner and then on "Save my preference".

### What's new

Publications, press releases, briefs, demands, news and editorials concerning everything that happens in the Réseau FADOQ and more specifically in our region.

### **Discounts**

View and search for available discounts in our area as well as provincial discounts. You can search by type of business. Fill up on savings in all areas of your life!

### Leisure and events

Learn more about the social, sports, cultural, educational and other activities offered in person or virtually for FADOQ members.

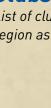
\*To find out what activities are taking place in FADOQ clubs, please refer directly to your club's leaders.

### **Informations**

Information presented in the form of programs, publications, useful links, articles and "Did you know?" columns that concern all spheres of life. Here are some of the topics you can find: new technologies, health and wellness, insurance and finances, housing and transportation and much more.

### Clubs

List of clubs in the Gaspésie Îles-de-la-Madeleine region as well as the names of the presidents.









spte 701 clubs, répartis aux quatre coins de la province. Ces lieux de loisir, de plais





# GAGNANT DU CONCOURS 2022

Dans le cadre du tirage de 1000 \$ comptant effectué en décembre 2022 au profit des activités de la FADOQ-GIM afin de financer des activités en lien avec l'intimidation chez les aînés, nous avons l'honneur de vous informer que le gagnant est Paul Coulombe, un résident de la ville de Gaspé. Merci à tous pour votre participation et nous vous reviendrons à l'été 2023 pour un nouveau concours. Il est possible de visionner la vidéo du tirage sur notre page Facebook.

### WINNER OF THE 2022 CONTEST

As part of the \$1000 cash draw held in December 2022 to benefit FADOQ-GIM activities in order to finance activities related to bullying among seniors, we are honored to inform you that the winner is Paul Coulombe, a resident of the city of Gaspé. Thank you all for your participation and we will be back in the summer of 2023 for another contest. You can watch the video of the draw on our Facebook page.

### **AVIS AUX MEMBRES FADOQ**

Pour bénéficier de vos rabais FADOQ, vous devez montrer votre carte de membre à VOTRE nom et valide, sans quoi le commerçant se doit de refuser de vous accorder le rabais.

Cette procédure a pour but d'être équitable envers tous les membres et de respecter l'entente avec les généreux commerçants.

Merci de votre collaboration!

### **NOTICE TO FADOQ MEMBERS**

To benefit from your FADOQ discounts, you must show your valid membership card in YOUR name, otherwise the merchant will refuse to give you the discount.

This procedure is intended to be fair to all members and to respect the agreement with the generous merchants.

Thank you for your cooperation!



# SAVIEZ-VOUS QUE?

EXEMPLAIRES EN DOUBLE DU MAGAZINE VIRAGE / INFO-FADOQ Vous recevez plus d'un exemplaire à la même adresse, mais désirez n'en recevoir qu'un seul? Contactez-nous, nous ferons le suivi de votre demande.

### DID YOU KNOW THAT?

DUPLICATE COPIES OF THE MAGAZINE VIRAGE / INFO-FADOQ

If you receive more than one copy at the same address (couple, spouses, etc.), but wish to receive only one, contact us and we will follow up on your request.

### **Solution Sudoku**

8	7	6	2	5	1	9	3	4
3	5	1	9	4	8	6	2	7
9	2	4	3	6	7	8	1	5
2	3	5	1	8	6	7	4	9
6	1	9	4	7	2	3	5	8
7	4	8	5	9	3	1	6	2
5	6	2	8	1	9	4	7	3
1	9	3	7	2	4	5	8	6
4	8	7	6	3	5	2	9	1
8								





### Pour participer, vous devez :

Renouveler votre carte FADOQ à votre club, votre région ou en ligne pendant la durée du concours

#### 00

Détenir une carte FADOQ 24 mois qui expire entre janvier et décembre 2024.

Les membres admissibles sont AUTOMATIQUEMENT inscrits à notre concours

### À GAGNER

Un chèque-cadeau de 100 \$ à l'épicerie de votre choix! 8 tirages par mois.

Ce concours est en vigueur du 1er janvier au 31 décembre 2023. Règlements du concours sur le site Web ici





#### To participate, you must:

Renew your FADOQ membership card at your local club, your regional office or online during the contest period

#### OR

Hold a 24 months FADOQ membership card that expires between January and December 2024.

Eligible members are AUTOMATICALLY entered into our contest.

### PRIZES INCLUDE

A \$100 gift certificate to a grocery store of your choice! 8 draws per month.

The contest period is from January 1 to December 31, 2023.

Contest rules are online here

# greiche & scaff

professionnels de la vue











